



ИНСТИТУТ АРАБИСТИКИ

40 ХАДИСОВ

О ВАЖНОСТИ ЕДИНСТВА МУСУЛЬМАН

ПОДГОТОВИЛ:
НАУЧНЫЙ КОМИТЕТ ПРОЕКТА
«АЛЬ-КАЛИМА»

♦♦♦♦

ПЕРЕВОД:
АБУ ИСЛАМ АШ-ШАРКАСИ

**Научный комитет проекта «Аль-Калима» / 40 хадисов
о важности единства мусульман / 2021 / 48 с.**

Переводчик: Абу Ислам аш-Шаркаси

Вёрстка: Абд Аль-Малик

Копирование и тиражирование в коммерческих целях
запрещено. Книга для бесплатного распространения!



**Только для бесплатного
распространения**



بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

ХАДИС ПЕРВЫЙ

عن أنس بن مالك - رضي الله عنه -، قال: قال رسول الله
- صلى الله عليه وسلم -: ((من صلى صلاتنا، واستقبل قبلتنا،
وأكل ذبيحتنا، فذلك المسلم الذي له ذمة الله، وذمة رسوله،
فلا تخفروا الله في ذمته)).

Сообщается, что Анас ибн Малик, да будет доволен им Аллах, сказал, что Посланник Аллаха, да благословит его Аллах и приветствует, сказал:

«Тот, кто совершает молитву так же, как и мы, и обращается к нашей кьибле, и ест то, что мы приносим в жертву, является мусульманином, который находится под защитой Аллаха и под защитой Его посланника. Не предавайте же Аллаха, (предавая тех, кто находится) под Его защитой!»

Этот хадис передал аль-Бухари (391).

ХАДИС ВТОРОЙ

عن أبي هريرة - رضي الله عنه -، قال: قال رسول الله - صلى الله عليه وسلم - : ((إن الله يرضى لكم ثلاثاً، ويكره لكم ثلاثاً، فيرضى لكم: أن تعبدوه، ولا تشركوا به شيئاً، وأن تعتصموا بحبل الله جميعاً، ولا تفرقوا، ويكره لكم: قيل وقال، وكثرة السؤال، وإضاعة المال)).

Сообщается, что Абу Хурайра, да будет доволен им Аллах, сказал, что Посланник Аллаха, да благословит его Аллах и приветствует, сказал:

«Поистине, Аллах желает (, чтобы совершали) вы три (дела) и не желает (, чтобы совершали) вы три (других). Он желает, чтобы вы поклонялись Ему и не поклонялись наряду с Ним ничему иному, и чтобы держались все вы за вервь Аллаха и не разделялись, а не желает Он, чтобы (занимались) вы пересудами, (задавали) множество вопросов и (понапрасну) расточали (свои) средства».

Этот хадис передал Муслим (1715).

ХАДИС ТРЕТИЙ

عن ابن مسعود، قال رسول الله - صلى الله عليه وسلم -:
 ((... ثلاث لا يغفل عليهن قلب مؤمن: إخلاص العمل لله،
 والنصيحة لولاة المسلمين، ولزوم جماعتهم، فإن دعوتهم تحيط
 من ورائهم))

Сообщается, что 'Абдуллах бин Мас'уд, да будет доволен им Аллах, сказал, что Пророк, да благословит его Аллах и приветствует, сказал:

«Не останется злобы в сердце того мусульманина, который отличается тремя свойствами: (все) свои дела совершает только ради Аллаха, хранит верность мусульманским правителям и не покидает рядов мусульман; что же касается их обращений к Аллаху, то они защищают их сзади».

Ат-Тирмизи (2658).

ХАДИС ЧЕТВЕРТЫЙ

عن عمرو بن شعيب عن أبيه عن جده، قال: قال رسول الله
- صلى الله عليه وسلم -: ((المسلمون تتكافأ دماؤهم، يسعى
بذمتهم أديانهم، ويحير عليهم أقصاهم، وهم يد على من سواهم،
يرد مشدهم على مضغفهم، ومتسريهم على قاعدتهم، لا يقتل مؤمن
بكافر، ولا ذو عهد في عهده)).

От Амра ибн Шуайба от его отца от его деда, да будет доволен ими Аллах, что Пророк, да благословит его Аллах и приветствует, сказал:

«Мусульмане равноценны по своей крови. Даже слабейший из них стремится сдерживать договоры и самый далекий из них дает защиту, и они едины против иноверцев. Мощь сильных поддерживает слабость обездоленных, а богатство обеспеченных поддерживает бедных. Не убивается верующий за неверного, а также тот, кто находится в договоре».

Привел Абу Дауд (2751).

ХАДИС ПЯТЫЙ

عن النزال بن سبرة، قال: سمعتُ عبد الله - أي ابن مسعود-، يقول: سمعتُ رجلاً قرأ آية، سمعتُ من النبي - صلى الله عليه وسلم - خلافتها، فأخذت بيده، فأتيت به رسول الله - صلى الله عليه وسلم - فقال: ((كلاهما محسن)) قال شعبة: أظنه قال: ((لا تختلفوا، فإنَّ من كان قبلكم اختلفوا، فهلكوا)).

Сообщается, что 'Абдуллах бин Мас'уд, да будет доволен им Аллах, сказал:

«(Как-то раз) я услышал, как один человек прочитал аят Корана, (а раньше) я слышал, как пророк, да благословит его Аллах и приветствует, (читал этот же аят) по-другому. Тогда я взял его за руку и привёл к посланнику Аллаха, да благословит его Аллах и приветствует, который сказал: "Каждый из вас (читает) правильно"». Один из передатчиков, Шуба, добавил: «Я думаю он сказал: "Не впадайте в разногласия, ибо, поистине, жившие до вас стали расходиться во мнениях и погибли (из-за этого)!"»

Привел аль-Бухари (3476).

ХАДИС ШЕСТОЙ

عن ابن عمر - رضي الله عنهما - قال: خطبنا عمر بالجابية، فقال: يا أيها الناس، إني قمتُ فيكم كمقام رسول الله - صلى الله عليه وسلم - فينا، فقال: ((... عليكم بالجماعة، وإياكم والفرقة، فإنَّ الشيطان مع الواحد، وهو من الاثنين أبعد، من أراد بحبوة الجنة، فليلزم الجماعة...)).

От Ибн 'Умара, да будет доволен имм Аллах, передается, что однажды Умар, проводя проповедь в местечке, которое называется аль-Джабия, сказал:

«О люди, поистине, я стою перед вами так же, как стоял Посланник Аллаха ﷺ перед нами, и он говорил: "Я призываю вас к единству и остерегаю вас от раздора. Поистине, дьявол с одним, а от двух он отдалается. И тот, кто хочет Рая, пусть будет в общине"».

Привел Ахмад (177).

ХАДИС СЕДЬМОЙ

عن ابن عباس - رضي الله عنهما - قال: قال رسول الله - صلى الله عليه وسلم -: ((يد الله مع الجماعة)).

От Ибн 'Аббаса, да будет доволен им Аллах, передается, что Пророк, да благословит его Аллах и приветствует, сказал:

«Длань Аллаха с джамаатом».

Привел ат-Тирмизи (2166).

ХАДИС ВОСЬМОЙ

عن ابن عمر - رضي الله عنهما - أنَّ رسول الله - صلى الله عليه وسلم - قال: ((إِنَّ الله لا يجمع أمتي - أو قال: أمة محمد - صلى الله عليه وسلم - على ضلالة، ويد الله مع الجماعة، ومن شذَّ شذَّ إلى النار)).

Передают со слов Ибн 'Умара, да будет доволен ими Аллах, о том, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и приветствует, сказал:

«Поистине, Всевышний Аллах не объединит мою общину на заблуждении, и рука Аллаха над аль-джама'а, а тот кто отойдет (от него), отойдет в Огонь!»

Этот хадис передал ат-Тирмизи (2167).

ХАДИС ДЕВЯТЫЙ

عن عرفجة - رضي الله عنه - قال: سمعتُ رسول الله - صلى الله عليه وسلم -، يقول: ((من أتاكم وأمركم جميعاً على رجل واحد، يريد أن يشق عصاكم، أو يفرق جماعتكم، فاقتلوه)).

От 'Арфаджа, да будет доволен им Аллах, который слышал, как Посланник Аллаха ﷺ говорил:

«Того, кто пришел к вам в то время, как вы едины под одним правителем, желая разделить вас и привести к раздору, следует казнить».

Привел Муслим (1852).

ХАДИС ДЕСЯТЫЙ

عن النعمان بن بشير - رضي الله عنه -، قال: قال رسول الله - صلى الله عليه وسلم -: ((المسلمون كرجل واحد، إن اشتكى عينه اشتكى كله، وإن اشتكى رأسه اشتكى كله)).

От Н'умана ибн Башира, да будет доволен им Аллах, что Пророк, мир ему и благословение Аллаха, сказал:

«Мусульмане подобны единому телу: если заболевает глаз или голова, то болит все тело».

Привел Муслим (2586).

ХАДИС ОДИННАДЦАТЫЙ

عن أبي ثعلبة الخشني - رضي الله عنه -، قال: كان الناس إذا
نزلوا منزلاً - قال عمرو: كان الناس إذا نزل رسول الله - صلى
الله عليه وسلم - منزلاً - تفرقوا في الشعاب والأودية، فقال
رسول الله - صلى الله عليه وسلم - : ((إن تفرقكم في هذه
الشعاب والأودية إنما ذلكم من الشيطان)) فلم ينزل بعد ذلك
منزلاً إلا انضم بعضهم إلى بعض، حتى يقال: لو بسط عليهم
ثوب لعمهم .

Сообщается, что Абу Са'ляба аль-Хушани, да будет доволен им Аллах, сказал:

«Останавливаясь (на отдых в пути), люди обычно расходились по (разным) ущельям и вади (, но однажды) посланник Аллаха, да благословит его Аллах и приветствует, сказал: "Поистине, то, что расходитесь вы по ущельям и вади, — только от шайтана!", — и после этого они всегда держались вместе, где бы ни останавливались». И некоторые говорили: «Они настолько были близки друг к другу, что их можно было накрыть одним покрывалом».

Привел Абу Дауд (2628).

ХАДИС ДВЕНАДЦАТЫЙ

عن البراء بن عازب - رضي الله عنه -، قال: كان رسول الله - صلى الله عليه وسلم - يتخلل الصف من ناحية إلى ناحية، يمسح صدورنا ومناكبنا، ويقول: ((لا تختلفوا، فتختلف قلوبكم)) وكان يقول: ((إن الله وملائكته يصلون على الصفوف الأول)) .

Сообщается, что Абу Мас'уд, да будет доволен им Аллах, сказал:

«Обычно (перед началом) молитвы посланник Аллаха, да благословит его Аллах и приветствует, брал нас за плечи и говорил: “Выравнивайтесь и не нарушайте единообразия, иначе не будет согласия между вашими сердцами”».

Привел Муслим (432).

ХАДИС ТРИНАДЦАТЫЙ

عن جابر - رضي الله عنهما -، قال: سمعتُ النبي - صلى الله عليه وسلم - يقول: ((إنَّ الشَّيْطَانَ قد أيس أن يعبدَه المصلون في جزيرة العرب، ولكن في التحريش بينهم))

Сообщается, что Джабир, да будет доволен им Аллах, сказал, что он слышал, как Посланник Аллаха, да благословит его Аллах и приветствует, говорил:

«Поистине, шайтан уже потерял надежду на то, что совершающие молитвы, станут поклоняться ему, однако (он всё ещё надеется на то, что ему удастся) посеять меж ними рознь».

Передал Муслим (2812).

ХАДИС ЧЕТЫРНАДЦАТЫЙ

عن عبادة بن الصامت - رضي الله عنه -، قال: خرج النبي
- صلى الله عليه وسلم - ليخبرنا بليلة القدر، فتلاحى رجلان من
المسلمين، فقال: ((خرجت لأخبركم بليلة القدر، فتلاحى
فلان وفلان، فرُفعت، وعسى أن يكون خيراً لكم، فالتمسوها
في التاسعة والسابعة والخامسة)).

Сообщил 'Убада ибн ас-Самит, да будет доволен им Аллах, что однажды Посланник Аллаха, да восхвалит его Аллах и приветствует, вышел, дабы поведать о Ночи предопределения, но в это время двое мусульман вступили в перебранку друг с другом, и тогда он сказал:

«Поистине, я вышел, чтобы поведать вам о Ночи предопределения, но такой-то начал ссориться с таким-то, и эти знания были забыты. Возможно, это и лучше для вас, так ожидайте её в девятую, седьмую или пятую!»

ХАДИС ПЯТНАДЦАТЫЙ

عن أبي الدرداء - رضي الله عنه - قال: قال رسول الله - صلى الله عليه وسلم -: ((ألا أخبركم بأفضل من درجة الصيام والصلاة والصدقة؟)) قالوا: بلى، قال: ((صلاح ذات البين، فإن فساد ذات البين هي الحالقة)).

Сообщается, что Абу ад-Дардаъ, да будет доволен им Аллах, сказал, что Посланник Аллаха, да благословит его Аллах и приветствует, сказал:

«Не сообщить ли вам о том, что лучше (выше) степенью, нежели пост, молитва и милостыня/садакъя/?» Они сказали: «Конечно!» Он сказал: «Улаживание взаимоотношений, ибо разлаживание взаимоотношений это сбивание (религии)».

Этот хадис передал ат-Тирмизи (2509).

ХАДИС ШЕСТНАДЦАТЫЙ

عن النعمان بن بشير - رضي الله عنه - قال: قال رسول الله - صلى الله عليه وسلم -: ((مَثَلُ الْمُؤْمِنِينَ فِي تَوَادِهِمْ وَتَرَاحِمِهِمْ وَتَعَاطُفِهِمْ مَثَلُ الْجَسَدِ، إِذَا اشْتَكَى مِنْهُ عُضْوٌ، تَدَاعَى لَهُ سَائِرُ الْجَسَدِ بِالسَّهْرِ وَالْحُمَى)).

Передают со слов ан-Ну'мана бин Башира, да будет доволен Аллах ими обоими, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и приветствует, сказал:

«В своей любви, милосердии и сочувствии по отношению друг к другу верующие подобны (единому) телу: когда (одну из) частей его поражает болезнь, всё тело отзывается на это бессонницей и горячкой».

Этот хадис передали аль-Бухари (6011), Муслим (2586).

ХАДИС СЕМНАДЦАТЫЙ

عن أبي موسى - رضي الله عنه - عن النبي - صلى الله عليه وسلم - قال: ((إنَّ المؤمن للمؤمن كالبنیان، يشد بعضه بعضاً))
وشبك أصابعه.

Передают со слов Абу Мусы, да будет доволен им Аллах, о том, что (однажды) Пророк, да да благословит его Аллах и приветствует, сказал:

«Поистине, (в отношениях) друг с другом верующие подобны строению, отдельные части которого укрепляют друг друга», и (сказав это,) он переплёл между собой пальцы (своих рук).

Этот хадис передали аль-Бухари (481) и Муслим (2585).

ХАДИС ВОСЕМНАДЦАТЫЙ

عن الحارث الأشعري - رضي الله عنه - أنَّ النبي - صلى الله عليه وسلم - قال: ((... وأنا آمركم بخمس، الله أمرني بهن: السمع والطاعة، والجهاد والهجرة، والجماعة، فإنه من فارق الجماعة قيد شبر، فقد خلع ربة الإسلام من عنقه، إلا أن يرجع، ومن ادعى دعوى الجاهلية فإنه من جثا جهنم)) فقال رجل: يا رسول الله وإن صلى وصام؟ قال: ((وإن صلى وصام، فادعوا بدعوى الله الذي سماكم المسلمين، المؤمنين، عباد الله)).

Передается от аль-Хариса аль-Аш'ари, что Пророк, да благословит его Аллах и приветствует, сказал:

«Я же повелеваю вам (придерживаться) пяти (вещей), которыми обязал меня Аллах: придерживаться джама'ата, слушаться и повиноваться, переселяться/хиджра/ и (совершать) джихад на пути Аллаха. И истине, тот, кто отойдёт от джама'ата на пядь, сбросит петлю Ислама со своей шеи, если только не вернётся в него. И тот, кто будет призывать призывом джахилийи — из числа обитателей Геенны» Один сподвижник спросил: «Даже если он будет молиться и поститься?». Он ответил: «Даже если будет поститься, молиться и утверждать, что он мусульманин! Поэтому, называйте себя так, как назвал вас Аллах — мусульманами, верующими, рабами Аллаха».

Привел ат-Тирмизи (2863).

ХАДИС ДЕВЯТНАДЦАТЫЙ

عن ابن عمر - رضي الله عنهما - أنه سمع النبي - صلى الله عليه وسلم -، يقول: ((لا ترجعوا بعدي كفاراً، يضرب بعضكم رقاب بعض)).

Сообщается от Ибн 'Умара, да будет доволен ими обоими Аллах, что во время прощального паломничества Посланник Аллаха, да благословит его Аллах и приветствует, велел ему:

«Не становитесь после меня неверными, которые рубят друг другу головы!».

Этот хадис передали аль-Бухари (121) и Муслим (65).

ХАДИС ДВАДЦАТЫЙ

عن جابر بن عبد الله - رضي الله عنهما - قال: كنا مع النبي - صلى الله عليه وسلم - في غزاة، فكسع رجل من المهاجرين رجلاً من الأنصار، فقال الأنصاري: يا للأنصار، وقال المهاجري: يا للمهاجرين، فقال رسول الله - صلى الله عليه وسلم -: ((ما بال دعوى الجاهلية؟!)) قالوا: يا رسول الله كسع رجل من المهاجرين رجلاً من الأنصار، فقال: ((دعوها، فإنها منتنة)).

От Джабира ибн 'Абдуллаха, да будет доволен им Аллах, передается, что он говорил:

«Однажды мы были с Пророком в походе и один из мухаджиров ударил человека из числа ансаров. Тогда ансар воззвал к своим соплеменникам, а мухаджир – к своим». Услышав это, Посланник сказал: «Что это за зов джахилии?!», а ему ответили: «О посланник Аллаха, человек из мухаджиров ударил человека из ансаров, на что он сказал: «Оставьте это, поистине, оно плохо пахнет».

Привел аль-Бухари (4907) и Муслим (2584).

ХАДИС ДВАДЦАТЬ ПЕРВЫЙ

عن ابن عباس - رضي الله عنهما - قال: قال رسول الله - صلى الله عليه وسلم - : ((من رأى من أميره شيئاً يكرهه فليصبر، فإنه من فارق الجماعة شبراً فمات، فميتة جاهلية)).

Передают со слов Ибн 'Аббаса, да будет доволен Аллах ими обоими, что Пророк, да благословит его Аллах и приветствует, сказал:

«Пусть тот, кому не понравится что-либо (из дел) его правителя, проявляет терпение, ибо, поистине, вышедший из (повиновения) правителю (хотя бы) на пядь умрёт подобно тому, как умирали во времена джахилийи!»

Этот хадис передали аль-Бухари (7053) и Муслим (1849).

ХАДИС ДВАДЦАТЬ ВТОРОЙ

عن أبي هريرة - رضي الله عنه - عن النبي - صلى الله عليه وسلم - أنه قال: ((من خرج من الطاعة، وفارق الجماعة فمات، مات ميتة جاهلية، ومن قاتل تحت راية عمية يغضب لعصبة، أو يدعو إلى عصبة، أو ينصر عصبة، فقتل، فقتله جاهلية، ومن خرج على أمتي، يضرب برها وفاجرها، ولا يتحاشى من مؤمنها، ولا يفي لذي عهد عهده، فليس مني، ولست منه)).

Передают со слов Абу Хурайры, да будет доволен им Аллах, о том, что Пророк, да благословит и приветствует его Аллах, сказал:

«Тот, кто выйдет из повиновения (правителю мусульман) и отколетя от (основной части) мусульманской общины, а потом умрёт, умрёт так же, как умирали в эпоху джахилии. И тот, кто, гневаясь за (свой) род, или призывая (других людей сражаться) за (свой) род, или оказывая помощь (членам своего) рода, будет сражаться под знаменем (людей, поражённых) слепотой, и погибнет, погибнет так же, как погибали в эпоху джахилии. Тот же, кто восстанет против моей общины и будет (без разбора) убивать благочестивых и грешных, не (жалей) верующих и не выполняя (условий) договоров, заключённых им с кем-либо, не имеет ко мне отношения, а я не имею отношения к нему».

Привел Муслим (1848).

ХАДИС ДВАДЦАТЬ ТРЕТИЙ

عن أبي بكره - رضي الله عنه - قال: سمعت رسول الله - صلى الله عليه وسلم - يقول: ((إذا تواجه المسلمان بسيفيهما، فالقاتل والمقتول في النار)) قال: فقلتُ: أو قيل: يا رسول الله هذا القاتل فما بال المقتول؟ قال: ((إنه قد أراد قتل صاحبه)).

От Абу Бакры, да будет доволен им Аллах, который слышал, как однажды Посланник Аллаха, да благословит его Аллах и приветствует, говорил:

«Если два мусульманина сойдутся (в бою, скрестив) свои мечи, то и убивший, и убитый окажутся в Огне (ада)». Я спросил (или: кто-то сказал): «О посланник Аллаха, (будет справедливо, если туда попадёт) этот убивший, но почему же и убитый?!» Он ответил: «Ведь и он хотел убить своего товарища!»

Этот хадис передали аль-Бухари (31) и Муслим (2888).

ХАДИС ДВАДЦАТЬ ЧЕТВЕРТЫЙ

عن أبي الدرداء - رضي الله عنه -، قال: سمعتُ رسول الله - صلى الله عليه وسلم - يقول: ((ما من ثلاثة في قرية ولا بدو لا تقام فيهم الصلاة، إلا قد استحوذ عليهم الشيطان، فعليك بالجماعة، فإنما يأكل الذئب القاصية)).

قال زائدة: قال السائب: يعني بالجماعة: الصلاة في الجماعة)).

От Абу Дарды, да будет доволен им Аллах, сообщается, что Посланник Аллаха, да благословит его Аллах и приветствует, сказал:

«Если трое людей, находящихся в селении или в пустыне, не совершают молитву (совместно), ими непременно овладеет шайтан. Вам следует принимать участие в общей молитве, ибо волк ест только отбившуюся (от стада) овцу».

Передал Абу Дауд (547).

ХАДИС ДВАДЦАТЬ ПЯТЫЙ

عن أبي هريرة - رضي الله عنه - أن رسول الله - صلى الله عليه وسلم - قال: ((تُفتح أبواب الجنة يوم الاثنين ويوم الخميس، فيغفر لكل عبد لا يشرك بالله شيئاً، إلا رجلاً كانت بينه وبين أخيه شحناء، فيقال: أنظروا هذين حتى يصطلحا، أنظروا هذين حتى يصطلحا، أنظروا هذين حتى يصطلحا)).

Передают со слов Абу Хурайры, да будет доволен им Аллах, что Посланник Аллаха, да благословит его Аллах и приветствует, сказал:

«Врата рая открываются по понедельникам и четвергам, и прощаются (грехи) каждому рабу (Аллаха), который не придавал ничего Аллаху в сотоварищи, за исключением такого человека, которого с его братом (разделяла) ненависть, и тогда говорят: “Подождите с этими двумя, пока они не примирятся друг с другом, подождите с этими двумя, пока они не примирятся друг с другом, подождите с этими двумя, пока они не примирятся друг с другом!”»

Передал Муслим (2565).

ХАДИС ДВАДЦАТЬ ШЕСТОЙ

عن عبد الله بن مسعود - رضي الله عنه -، قال: خط لنا رسول الله - صلى الله عليه وسلم - خطاً، ثم قال: ((هذا سبيل الله)) ثم خط خطوطاً عن يمينه وعن شماله، ثم قال: ((هذه سُبُل - قال يزيد: متفرقة - على كل سبيل منها شيطان، يدعو إليه)) ثم قرأ: [وَأَنَّ هَذَا صِرَاطِي مُسْتَقِيمًا فَاتَّبِعُوهُ وَلَا تَتَّبِعُوا السُّبُلَ فَتَفَرَّقَ بِكُمْ عَنْ سَبِيلِهِ] ﴿الأنعام (٣٥١)﴾.

Передается от АбдуЛлаха ибн Масу'да, что однажды Посланник Аллаха, да восхвалит его Аллах и приветствует, начертил линию затем сказал:

«Это путь Аллаха». Затем он начертил линии справа и слева и сказал: **«А это различные пути, у каждого из которых находится дьявол, призывая к нему».**

Затем он прочитал слова Всевышнего:

«Это и есть Мой прямой путь, так следуйте же ему, и не следуйте (другим) дорогам, которые собьют Вас от Его пути» (Скот 351).

ХАДИС ДВАДЦАТЬ СЕДЬМОЙ

عن ابن عمر - رضي الله عنهما - أنَّ رسول الله - صلى الله عليه وسلم - خطب الناس يوم فتح مكة، فقال: ((يا أيها الناس إنَّ الله قد أذهب عنكم عبية الجاهلية، وتعاضمها بآبائها، فالناس رجلان: بر تقي، كريم على الله، وفاجر شقي، هين على الله، والناس بنو آدم، وخلق الله آدم من تراب)) قال الله: [يا أيُّها النَّاسُ إِنَّا خَلَقْنَاكُمْ مِنْ ذَكَرٍ وَأُنْثَى وَجَعَلْنَاكُمْ شُعُوبًا وَقَبَائِلَ لِتَعَارَفُوا إِنَّ أَكْرَمَكُمْ عِنْدَ اللَّهِ أَتْقَاكُمْ إِنَّ اللَّهَ عَلِيمٌ خَبِيرٌ]
﴿الحجرات (٣١)﴾.

Передают со слов Ибн Умара, да будет доволен ими обоими Аллах, что (однажды) Пророк, да благословит его Аллах и приветствует, сделал проповедь в день открытия Мекки, сказав:

«Поистине, Аллах удалил от вас надменность джахилийи и свойственный ей обычай кичиться своими предками. Есть только богобоязненный верующий и несчастный грешник, все люди – дети Адама, а Адам создан из земли. Сказал Всевышний: «О люди! Воистину, Мы создали вас из мужчины и женщины и сделали вас народами и племенами, чтобы вы узнавали друг друга, и самый почитае-

мый перед Аллахом среди вас - наиболее богобоязненный. Воистину, Аллах - Знающий, Ведающий» (Аль-Худжурат 13)».

Этот хадис передал ат-Тирмизи (3955).

ХАДИС ДВАДЦАТЬ ВОСЬМОЙ

عن سعيد بن أبي بردة عن أبيه عن جده أَنَّ النبي -صلى الله عليه وسلم- بعث معاذاً وأبا موسى إلى اليمن، قال: ((يسرا ولا تعسرا، وبشرا ولا تنفرا، وتطاوعا ولا تختلفا)).

От Саида ибн Аби Бурды от его отца от его деда, да будет доволен ими всеми Аллах, передается, что, когда Пророк, мир ему и благословение Аллаха, отправлял Муазу и Абу Мусу в Йемен, то сказал им:

«Облегчайте и не усложняйте, радуйте и не отталкивайте, подчиняйтесь друг другу и не разногласьте».

Привел аль-Бухари (3038).

ХАДИС ДВАДЦАТЬ ДЕВЯТЫЙ

عن أبي هريرة - رضي الله عنه - قال: خرج علينا رسول الله - صلى الله عليه وسلم - ونحن نتنازع في القدر، فغضب حتى احمر وجهه، حتى كأنما فقيء في وجنتيه الرمان، فقال: ((أبهذا أمرتم؟ أم بهذا أرسلت إليكم؟ إنما هلك من كان قبلكم حين تنازعوا في هذا الأمر، عزمت عليكم ألا تتنازعوا فيه))

От Абу Хурейры, да будет доволен им Аллах, передается, что однажды Пророк, да благословит его Аллах и приветствует, вышел к людям, когда они спорили о вопросах предопределения. Это настолько разгневало его, что его лицо покраснело и его щеки стали подобны гранату. Он, мир ему и благословение Аллаха, сказал:

«Разве это вам было велено? И разве с этим я послан к вам? Поистине, погибли те, кто были до вас, когда начали разногласить в этом деле. И я требую от вас не разногласить в этом».

Привел ат-Тирмизи (2133)

ХАДИС ТРИДЦАТЫЙ

عبد الله بن عمرو بن العاص - رضي الله عنهما - عن رسول الله -
صلى الله عليه وسلم - أنه قال: ((إذا فتحت عليكم فارس
والروم أي قوم أنتم؟)) قال عبد الرحمن بن عوف: نقول كما
أمرنا الله، قال رسول الله - صلى الله عليه وسلم -: ((أو غير
ذلك، تتنافسون، ثم تتحاسدون، ثم تتدابرون، ثم تتباغضون،
أو نحو ذلك، ثم تنطلقون في مساكين المهاجرين، فتجعلون
بعضهم على رقاب بعض)).

Передают со слов 'Абдуллы ибн 'Амра ибн аль-'Аса, да будет доволен им Аллах, что (как- то раз) Посланник Аллаха, да благословит его Аллах и приветствует, спросил (своих сподвижников):

«Какими людьми вы станете, если вам будет дарована победа над Персией и Византией?» 'Абду-р-Рахман ибн 'Ауф сказал: «Мы будем говорить то, что повелел нам Аллах». Посланник Аллаха, да благословит его Аллах и приветствует, сказал: «А может быть, (случится) нечто иное, и станете вы (сначала) соперничать друг с другом, потом завидовать друг другу, потом отворачиваться друг от друга, потом возненавидите друг друга (или он сказал нечто подобное), а потом направитесь к бедным мухаджирам и сделаете одних из них повелителями других?»

Передал Муслим (2962).

ХАДИС ТРИДЦАТЬ ПЕРВЫЙ

عن أبي هريرة - رضي الله عنه - قال: قال رسول الله - صلى الله عليه وسلم -: ((لا تحاسدوا، ولا تناجشوا، ولا تباغضوا، ولا تدابروا، ولا يبيع بعضكم على بيع بعض، وكونوا عباد الله إخواناً، المسلم أخو المسلم، لا يظلمه ولا يخذله، ولا يحقره التقوى ها هنا)) ويشير إلى صدره ثلاث مرات ((بحسب امرئ من الشر أن يحقر أخاه المسلم، كل المسلم على المسلم حرام، دمه، وماله، وعرضه)) .

Сообщается от Абу Хурайры, да будет доволен им Аллах, что Посланник Аллаха, да благословит его Аллах и приветствует, сказал:

«Не завидуйте друг другу, не взвинчивайте цену, откажитесь от взаимной ненависти, не поворачивайтесь спиной друг к другу, не перебивайте торговли друг другу и будьте братьями, о рабы Аллаха, ведь мусульманин мусульманину брат, и поэтому не должен никто из мусульман ни притеснять другого, ни относиться к нему с презрением, ни оставлять его без помощи, а богобоязненность скрыта здесь!», — и (Посланник Аллаха, да благословит его Аллах и приветствует,) трижды указал (рукой) себе на грудь, (после чего сказал): «Достаточно будет вреда тому человеку, который презирает своего брата в Исламе, и для каждого мусульманина (должны быть) непри-

косновенными жизнь, имущество и честь другого мусульманина!»

Этот хадис передал Муслим (2564).

ХАДИС ТРИДЦАТЬ ВТОРОЙ

عن زكريا بن سلام حَدَّث عن أبيه عن رجل، قال: انتهيت إلى النبي - صلى الله عليه وسلم - وهو يقول: ((أيها الناس عليكم بالجماعة، وإياكم والفرقة، أيها الناس عليكم بالجماعة، وإياكم والفرقة)).

От Закарии ибн Салляма, от его отца, от одного из сподвижников, да будет доволен ими Аллах, передается, что он сказал:

«Однажды я приблизился к Пророку и услышал его слова: "О люди, будьте едины и не разобщайтесь. О люди, будьте едины и не разобщайтесь"».

Привел Ахмад (22631).

ХАДИС ТРИДЦАТЬ ТРЕТИЙ

عن العرباض بن سارية، قال: وعظنا رسول الله - صلى الله عليه وسلم - يوماً بعد صلاة الغداة، موعظة بليغة، ذرفت منها العيون، ووجلت منها القلوب، فقال رجل: إن هذه موعظة مودع، فماذا تعهد إلينا يا رسول الله؟ قال: ((أوصيكم بتقوى الله، والسمع والطاعة، وإن عبد حبشي، فإنه من يعش منكم يرى اختلافاً كثيراً، وإياكم ومحدثات الأمور، فإنها ضلالة، فمن أدرك ذلك منكم فعليه بسنتي، وسنة الخلفاء الراشدين المهديين، عضوا عليها بالنواجذ)).

Сообщается от Абу Наджиха аль-Ирбад бин Сарийа, да будет доволен им Аллах, сказал:

«(Однажды) посланник Аллаха, да благословит его Аллах и приветствует, обратился к нам с увещанием, от которого сердца наши испытали страх, а из глаз потекли слёзы, и мы сказали: “О посланник Аллаха, это похоже на увещание прощающегося, так дай же нам наставление!” Он сказал: **“Вот моё наставление вам: бойтесь Всемогущего и Великого Аллаха и слушайте и повинуйтесь, даже если повелевать вами будет раб. Поистине, тот (из вас), кто проживёт (достаточно долго), увидит много раздоров, и поэтому вам следует придерживаться моей сунны и сунны праведных халифов, ведомых правильным путём, ни в чём не от-**

**ступая от этого и полностью избегая новшеств, ибо
каждое нововведение есть заблуждение!"»**

Этот хадис передал ат-Тирмизи (2676).

ХАДИС ТРИДЦАТЬ ЧЕТВЕРТЫЙ

عن النعمان بن بشير - رضي الله عنه - قال: قال النبي - صلى الله عليه وسلم - على المنبر: ((من لم يشكر القليل لم يشكر الكثير، ومن لم يشكر الناس لم يشكر الله، التحدث بنعمة الله شكر، وتركها كفر، والجماعة رحمة، والفرقة عذاب)).

Сообщается, что ан-Ну'ман ибн Башир, да будет доволен им Аллах, сказал, что (однажды) Пророк, да благословит его Аллах и приветствует, находясь на минбаре сказал:

«Тот, кто не будет благодарить за малое, не станет благодарить и за большое. Тот же, кто не благодарит людей, не благодарит и Аллаха. Рассказывать о милостях Аллаха – благодарность, а оставление этого – неверие/куфр/. (Что касается) единства/аль-джама'а, (то это) милость, а разобщение — наказание»».

Этот хадис передал Ахмад (19007).

ХАДИС ТРИДЦАТЬ ПЯТЫЙ

عن حذيفة بن اليمان - رضي الله عنه - في حديثه الطويل، وفيه:
قال رسول الله - صلى الله عليه وسلم -: ((تلزم جماعة المسلمين
وإمامهم)) .

От Хузейфы ибн аль-Ямана, да будет доволен им Аллах, передается в длинном хадисе, что Пророк, да благословит его Аллах и приветствует, сказал:

«Не расставайся с группой мусульман и их предводителем».

Этот хадис передали аль-Бухари (3606) и Муслим (1847).

ХАДИС ТРИДЦАТЬ ШЕСТОЙ

عن أبي هريرة - رضي الله عنه - عن رسول الله - صلى الله عليه وسلم - قال: ((المؤمن مرآة المؤمن، والمؤمن أخو المؤمن، يكف عليه ضيعته، ويحوطه من ورائه)).

От Абу Хурейры, да будет доволен им Аллах, передается, что Пророк, да благословит его Аллах и приветствует, сказал:

«Верующий – зеркало для верующего, и верующий – брат верующему. Он находит ему его утерянное и прикрывает его спину».

Привел Абу Дауд (4335).

ХАДИС ТРИДЦАТЬ СЕДЬМОЙ

عن أنس - رضي الله عنه - قال: قال رسول الله - صلى الله عليه وسلم -: ((انصر أخاك ظالماً أو مظلوماً)) فقال رجل: يا رسول الله أنصره إذا كان مظلوماً، أفرأيت إذا كان ظالماً كيف أنصره؟ قال: ((تحجزه، أو تمنعه من الظلم، فإن ذلك نصره)).

Сообщается от Анаса, да будет доволен им Аллах, что (однажды) Посланник Аллаха, да благословит его Аллах и приветствует, сказал:

«Помогай брату своему (независимо от того), притеснителем он является или притесняемым». (Услышав это, один) человек сказал: “О посланник Аллаха, я (могу) помочь ему, если он подвергается притеснению, но скажи мне, как мне помочь ему, если он является притеснителем?!” (На это пророк, да благословит его Аллах и приветствует,) сказал: **“Удержи его (или: ... помешай ему) от притеснения, и, поистине, это (станет) помощью ему”**».

Привел аль-Бухари (6952).

ХАДИС ТРИДЦАТЬ ВОСЬМОЙ

عن ثوبان - رضي الله عنه -، قال: قال رسول الله - صلى الله عليه وسلم -: ((يوشك الأمم أن تداعى عليكم، كما تداعى الأكلة إلى قصعتها)) فقال قائل: ومن قلة نحن يومئذ؟ قال: ((بل أنتم يومئذ كثير، ولكنكم غثاء كغثاء السيل، ولينزعن الله من صدور عدوكم المهابة منكم، وليقذفن الله في قلوبكم الوهن)) فقال قائل: يا رسول الله، وما الوهن؟ قال: ((حب الدنيا، وكرهية الموت)).

Сообщается от Саубана, да будет доволен им Аллах, что Посланник Аллаха, да благословит его Аллах и приветствует, сказал:

«Близко то время, когда общины (неверных и заблудших) будут вместе набрасываться на вас подобно тому, как набрасываются голодные к трапезе!» Кто-то спросил: «Это произойдет из-за того, что нас тогда будет мало?» (Пророк, да благословит его Аллах и приветствует,) сказал: **«Напротив, в тот день вас будет много, но вы будете подобны мути, рассеянной в потоке, и Аллах сделает так, что страх перед вами покинет сердца ваших врагов, а в ваши сердца Аллах поселит слабость/вахн».** Кто-то спросил: «О посланник Аллаха, а что это за слабость?» Он, да благословит его Аллах и приветствует, ответил: **«Любовь к миру этому и ненависть к смерти».**

Привел Абу Дауд (4297).

ХАДИС ТРИДЦАТЬ ДЕВЯТЫЙ

عن عبادة بن الصامت قال: "أن بايعنا على السمع والطاعة، في منشطنا ومكرهنا، وعسرنا ويسرنا، وأثرة علينا، وأن لا ننازع الأمر أهله" ((إلا أن تروا كفراً بواحاً عندكم من الله فيه برهان)).

Сообщается, что Абу-ль-Валид 'Убада бин ас-Самит, да будет доволен им Аллах, сказал:

«Мы присягнули Посланнику Аллаха, да благословит его Аллах и приветствует, в том, что будем слушать и повиноваться в нужде и благоденствии, в лёгком и трудном, даже если нас будут обделять, и не станем пытаться лишить власти тех, кому она будет принадлежать, если только не увидим (проявлений) очевидного неверия и не будем располагать доказательствами этого (, полученными) от Аллаха Всевышнего».

Передали аль-Бухари (7055) и Муслим (1709).

ХАДИС Сороковой

عن جرير بن عبد الله رضي الله عنه قال: (بايعت رسول الله
صلى الله عليه وسلم على إقام الصلاة وإيتاء الزكاة والنصح لكل
مسلم). وفي رواية قال: (بايعت رسول الله صلى الله عليه
وسلم على السمع والطاعة، فلقنني: فيما استطعت والنصح لكل
مسلم)

Сообщается, что Джарир ибн ‘Абдуллах, да будет доволен им Аллах, сказал:

«Я присягнул Посланнику Аллаха, да благословит его Аллах и приветствует, в том, что буду совершать молитвы, выплачивать закят и сердечно относиться к каждому мусульманину».

В другой версии: «Я присягнул Посланнику Аллаха, да благословит его Аллах и приветствует, в послушании и подчинении, и он сказал мне: **«В том, что ты можешь. И будь искренним ко всем мусульманам».**

Этот хадис передал Муслим (56).



ИНСТИТУТ АРАБИСТИКИ